

Ansættelseskontrakt for medarbejdere ved arbejde i udlandet i indtil 1 år

(Punkter markeret med *) i denne ansættelseskontrakt opfylder minimumsbestemmelserne i h.t. EF direktiv nr. 91/533/EØF om arbejdsgiverens pligt til at underrette arbejdstageren om vilkårene for arbejdskontrakten)

| | |
|------------------------------|-----------|
| Mellem (virksomhedens navn)* | SE nr.* |
| Adresse *) | Tlf.nr. |
| og (medarbejderen)* | Cpr. nr.* |
| Adresse (Danmark)* | Tlf.nr. |
| Adresse (Udlandet)* | |

er der indgået aftale på nedennævnte vilkår og betingelser:

§ 1 Arbejdets varighed og art samt forhold inden afrejsen

| | |
|---|---|
| a) Kontrakten vil være gyldig fra afrejsedatoen den *) | Afrejsested er: |
| Der tages forbehold for ændringer i afrejsetidspunktet. Virksomheden giver skriftligt medarbejderen meddelelse om eventuelle ændringer. Virksomheden afholder dokumenterede rejseudgifter. | |
| b) Jobkategori/titel*) | eller arbejdet består af *) |
| <input type="checkbox"/> Medarbejderen kan i aftaleperioden blive forflyttet eller | <input type="checkbox"/> har skiftende arbejdssted *) |
| c) Det faste arbejdssted eller hovedarbejdssted er*) | |
| Kontraktens forventede varighed*) | |
| (med mindre der er tale om tidsbegrænset ansættelse) eller ansættelsesforholdet er begrænset til udførelse af følgende opgave:*) | |
| Ved misligholdelse gælder § 10. | |
| d) Ved ansættelse til arbejde i udlandet aftales mellem den enkelte medarbejder og virksomheden om arbejdsforholdets ophør og eventuelle opsigelsesvarsel. | |
| Aftale:*) | |
| e) Medarbejderen kan i aftaleperioden blive forflyttet eller har skiftende arbejdssted *) | |
| Hvor en medarbejder, der i forvejen er beskæftiget i virksomheden i Danmark i henhold til kollektiv overenskomst, udstationeres til arbejde i udlandet, bevarer den pågældende den anciennitet, der er opnået før udrejsen. | |
| Ved opsigelse kan arbejde i udlandet helt eller delvist indgå i et eventuelt opsigelsesvarsel, således at fratræden kan finde sted ved hjemkomsten. | |
| f) Der oparbejdes ikke anciennitet i henhold til den kollektive overenskomst ved arbejde i udlandet, medmindre det i hvert enkelt tilfælde er aftalt mellem medarbejder og virksomhed. | |
| Aftale:*) | |
| g) Inden afrejsen skal der foreligge helbreds- og tandlægeattest, der betales af virksomheden. Udgifterne til behandlingen i denne forbindelse er virksomheden uvedkommende. Vaccinationer skal have fundet sted i god tid inden afrejsen. Udgifterne hertil betales af virksomheden. Arbejdstilladelse og visum arrangeres og betales af virksomheden. | |
| h) De attester, som er nødvendige i forbindelse med udstationeringen er under udarbejdelse. Det drejer sig om følgende attester:*) | |
| Med hensyn til | (attesten) gør vi opmærksom på, at du selv skal sørge for at få den endelige attest udstedt |

Ansættelseskontrakt for medarbejdere ved arbejde i udlandet i indtil 1 år

§ 2 Rejsetid og transport

| | |
|---|------------------------------------|
| a) Ud- og hjemrejse foretages med (rejsemåden angives)*) | |
| b) Om lokal transport mellem arbejdsstedet/arbejdssteder og bolig er følgende aftalt.*) | |
| c) Under ud- og hjemrejse rejse betales max. 8 timer pr. dag med den i § 5a anførte grundløn uanset medgået rejsetid. | |
| d) Til afholdelse af udgifter til dragere, ekstra fortæring m.v. i forbindelse med rejsen udbetales kr. | såvel under udrejse som hjemrejse. |
| e) Der kan fragtfrit medtages | kg nødvendig personlig bagage. |
| Udstyr/specialværktøj, der skal medtages: | |

§ 3 Kost og logi under ansættelsen*)

Under opholdet stiller virksomheden logi af rimelig standard under hensyntagen til arbejdsstedets beliggenhed til rådighed i nærheden af arbejdsstedet. Der træffes nærmere aftale om kostforholdene på arbejdspladsen med den stedlige arbejdsledelse.

§ 4 Arbejdstiden, herunder overarbejde

| | |
|---|------------------|
| Den normale arbejdstid er aftalt til*) | timer ugentligt. |
| Nærmere aftale om den daglige arbejdstids placering træffes med virksomhedens stedlige arbejdsledelse, herunder om arbejde på lokale og/eller danske helligdage. Medarbejderen må være indstillet på at udføre nødvendigt overarbejde udover det i pkt. a) anførte timetal. | |

§ 5 Lønforhold

| | | |
|--|---------|--------------|
| Lønnen er aftalt på følgende måde: | | |
| Grundløn*) | | kr. pr. time |
| Overtidsbetaling*) | | kr. pr. time |
| Udetillæg, bonus og lign.*) De aftalte lønsatser er gældende for hele kontraktperioden. | | kr. pr. time |
| Fordele i kontanter og/eller naturalier*) | | |
| b) Lønnen udbetales på grundlag af timesedler attesteret af den stedlige arbejdsledelse*). | | |
| Hver 14. dag indsættes på | Reg.nr. | kontonr. DKK |
| mens der på arbejdsstedet udbetales | i | (møntsort). |
| c) Optjening af SH-betaling <input type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> nej: | | |
| d) Medarbejderens personlige skatteforhold er virksomheden uvedkommende. Se SKAT's pjece: "Om skat og arbejde i udlandet". | | |
| e) Indbetaling til Arbejdsmarkedspension *) <input type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> nej Ved ja indbetales bidrag til denne ordning således: | | |
| Arbejdsgiverbidrag | % | |
| Arbejdstagerbidrag | % | |
| | | |

Ansættelseskontrakt for medarbejdere ved arbejde i udlandet i indtil 1 år

§ 6 Ferie og eventuel anden frihed

| |
|--|
| a) Der optjenes ferieret og feriegodtgørelse efter de i ferieloven anførte regler. |
| b) Den ansatte har ret til: |
| 1. dages frihed incl rejsetid efter |
| efter måneders ophold på arbejdsstedet. |
| 2. Gratis befordring til og fra hjemstedet. Rejsmåden angives: |

§ 7 Sygdom og ulykkestilfælde

| |
|--|
| a) I sygdoms- og ulykkestilfælde ydes der fri lægehjælp og frit hospitalsophold. Hvor det er muligt, henvises til de offentlige hospitaler, dog under forudsætning af, at disse forefindes i rimelig standard. Der ydes løn under fravær som følge af dokumenteret sygdom/ulykke med den under § 5a anførte grundløn i den til enhver tid gældende lovbestemte arbejdsgiverperiode. Herefter kan virksomheden ophæve kontrakten uden varsel mod at bekoste hjemrejse. Der ydes dækning ved akut tandlægebehandling. Det er dog en forudsætning, at behandling står i et rimeligt forhold til skaden. |
| b) Eventuel hjemsendelse som følge af sygdoms- eller ulykkestilfælde afgøres efter lægeligt skøn i samarbejde med virksomheden og betales af virksomheden. Behandling efter hjemkomst sker i henhold til lov om offentlig sygesikring. |
| c) I tilfælde af alvorlig sygdom eller ulykke skal underretning gives til (navn og adresse på medarbejderens pårørende): |

§ 8 Forsikring*)

| |
|--|
| Virksomheden har tegnet følgende forsikringer: Ulykeforsikring Rejseulykeforsikring Rejsegodsforsikring Brandforsikring Ansvarsforsikring Fritidsulykeforsikring Arbejdsskadeforsikring Andet |
|--|

§ 9 Ansvar og forpligtelser på arbejdsstedet

| |
|--|
| a) Umiddelbart efter ankomsten til: |
| (arbejdsstedet) rettes henvendelse til: (arbejdsledelse for nærmere aftale om påbegyndelse af arbejdet.) |
| b) Rapportering om arbejdet sker til den stedlige arbejdsledelse. |
| c) Medarbejderen forpligter sig til efter bedste evne at varetage de med arbejdet forbundne opgaver. |
| Andet |

Ansættelseskontrakt for medarbejdere ved arbejde i udlandet i indtil 1 år

§ 10 Ophævelse af kontrakten

| |
|---|
| a) Hvis en af parterne annullerer denne kontrakt inden afrejsen fra det under § 1a) nævnteafrejsested, uden at grunden hertil kan tilregnes den anden part, påhviler det ham at godtgøre den anden part en erstatning til fuld og endelig afgørelse af mellemværendet på kr. |
| b) Såfremt en af parterne væsentligt misligholder nærværende kontrakt, kan den anden part ophæve kontrakten uden varsel. |
| c) Ved Medarbejderens misligholdelse bortfalder retten til løn, fri kost og logi samt fri befording til hjemlandet øjeblikkeligt. Hjemrejse vil blive arrangeret af virksomheden ved først givne lejlighed. Medarbejderen godtgør virksomheden de rejseudgifter, der er forbundet med hjemrejsen. |
| Følgende forhold vil blive betraget som Medarbejderens misligholdelse og kan medføre øjeblikkelig afskedigelse: |
| 1. Overtrædelse af instruktioner givet af den stedlige arbejdsledelse med hensyn til arbejdsnormer, sikkerhedsbetingelser, misbrug af udstyr m.v. |
| 2. Overtrædelse af (landets) love og forordninger vedrørende arbejde og ophold i (landet) |
| 3. Indtagelse af øl eller spiritus i arbejdstiden samt overdreven spiritusnydelse eller anden usømmelig adfærd i fritiden. |
| 4. Udeblivelse fra arbejdet undtagen i tilfælde af bekræftet sygdom/ulykke eller med skriftlig tilladelse fra arbejdsleder Vedrørende langvarig sygdom se § 7a. |
| 5. Undladelse af at fremlægge korrekte oplysninger med hensyn til sundhedstilstand. |
| 6. Andre selvforskyldte forhold som gør, at opholds- og/eller arbejdstilladelse inddrages. |

§ 10 Tvistigheder*)

| |
|---|
| Der er mellem parterne enighed om, at tvistigheder vedrørende forhold i denne aftale behandles her i landet i henhold til de mellemTEKNIQ og Blik- og Rørarbejderforbundet aftalte regler for behandling af faglig strid. |
| , den 20 |
| Virksomheden |
| Medarbejderen |

Side 4/4